

D1

Si rendono disponibili edizione diplomatica ed edizione diplomatico-interpretativa relative alla porzione D (riferimenti numerici 10-29) dell'edizione Grosjean 1977, inerente ai territori che si affacciano sul Mar Nero.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresque18420.png

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Tavola%208%20completa%20definiva18420.png>

- letto 226 volte

Edizione diplomatica

Si riproduce la porzione D dell'edizione Grosjean 1977 relativa ai riferimenti numerici 10-29.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresque18420.png

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Tavola%208%20completa%20definiva18420.png>

D1 (10-29)

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresques____Tavola%20D%2012-29.jpg Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/legg_D1.jpg	10 tana 11 flum tanay 12 lo uati [san zorz]o* pal[io]sto[ma] fasso lipot[imo] negopontio corerendia tamasa Gota cicaba palli	15 matrega cauo de croxe copa locichi locicopa san zorzo pesso 16 lotar lacinachi iacaria mage missi porto pissam 17 cabardi rosso papa como locachi palastra polonisi portetj lena de cospori sanzorzo 18 Cumanja saline sescam 19 carcauoenj 20 zucolay	21 po uospr asper cinal cip(ri cores zaujd 22 ca calet mega soday saitj lusto pagro s(an) dero laya 23 cer zurzo calan saline t(ri)c 24 cau rosafa uaran lagra 25 Ga
	13 sauasta f(l)um njcola cauo de bux pezonda giro s(an)c(t)a sofia cacarj layazo costo cuba 14 albazechia porto de susacha mau(ra) zechia mau(ro) lacho trinq(ue)rie** mapa	27 pidea erexe 28 p. d(e) louo	29 zac
26 Golfo denjg(ro) pill insula rossa			

* Le porzioni testuali tra parentesi quadre sono rese sulla scorta della lettura di Buchon (1839: 80, 99).
** Il grafema <r> sembra sovrapporsi al grafema <q>.

- letto 184 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresques___Tavola%20	Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/legg_D1_0.jpg
--	--

D1 (10-29)

10 tana	10 Tana		15 matrega cauo de croxe copa locichi locicopa san zorzo pesso	15 Matrega Cavo de Croxe Copa Locichi Locicopa San Zorzo Pesso
11 flum tanay	11 Flum Tanay			
12 lo uati [san zorz]o* pal[io]sto[ma] fasso lipot[imo] negopontio corerendia tamasa Gota cicaba palli	12 Lo Vati San Zorzo Paliostoma Fasso Lipotimo Negopontio Corerendia Tamasa Gota Cicaba Palli		16 lotar lacinachi iacaria mage missi porto pissam	16 Lotar Lacinachi Jacaria Mage Missi Porto Pissam
13 sauasta f(l)um njcola cauo de bux pezonda giro s(an)c(t)a sofia cacarj layazo costo cuba	13 Savasta Flum Nicola Cavo de bux Pezonda Giro Sancta Sofia Cacari Layazo Costo Cuba		17 cabardi rosso papa como locachi palastra polonisi portetj lena de cospori sanzorzo	17 Cabardi Rosso Papa Como Locachi Palastra Polonisi Porteti Lena de Cospo San Zorzo
14 albazechia porto de susacha mau(ra) zechia mau(ro) lacho trin(ue)rie** mapa	14 Alba Zechia Porto de Susacha Maura Zechia Mauro Lacho Trinquerie Mapa		18 Cumanja saline sescam	18 Cumània Saline Sescam
			19 carcauoenj	19 Carcavo Eni
			20 zucolay	20 Zucolay

21 pondico uospro aspero mitj cinalarj cip(ri)co corestaxe zaujda	21 Pondico Vospro Asperomiti Cinalari Ciprico Corestaxe Zavida
22 caffa caletra meganone sodaya saitj lusto pagropollj s(an)c(t)o dero laya	22 Caffa Caletra Meganone Sodaya Saiti Lusto Pagropolli Sancto Dero Laya
23 cenbaro zurzona calamjt saline t(ri)ch nich	23 Cenbaro Zurzona Calamit Saline Trichnich
24 cauo lo rosofar uarangolimen lagraxea	24 Cavo lo Rosofar Varangolimen Lagraxea
25 Gatzar	25 Gatzar
26 Golfo denjg(ro) pilla insula rossa	26 Golfo de Nigro Pilla Insula Rossa
27 pidea erexe	27 Pidea Erexe
28 p. d(e) louo	28 P. de Louo
29 zacori	29 Zacori

* Le porzioni testuali tra parentesi quadre sono rese sulla scorta della lettura di Buchon (1839: 80, 99).

** Il grafema <r> sembra sovrapporsi al grafema <q>.

- letto 187 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/d1-0>